

## 行政情報



### 木造住宅耐震診断を無料で実施

自宅が地震に耐えられる住宅かどうか、無料で診断します。

#### 対象となる住宅

- ▼町内にある昭和56年5月31日以前に着工された在来軸組工法の木造住宅
- ▼延床面積がおおむね250平方メートル以下で、2階建て以下のもの

**対象者** 対象となる住宅の所有者

**募集件数** 17件（申込順）

**募集期間** 平成30年1月31日(水)まで

**■・申込** 所定の申請用紙に必要事項を記入のうえ、次の書類などを添えて観光・まちづくり推進課（☎34・2085）へ。

- 住宅の所有者などが確認できる書類
- 住宅の付近見取図、外観が分かる写真
- 昭和56年5月31日以前に着工された住宅であることが確認できる書類
- 町税等納付状況確認承諾書

## 健康・福祉



### 胃がん（内視鏡）検診の実施期間

間は平成30年2月末まで

胃内視鏡による検診は、もしも異常

## 清掃センターからのお知らせ

### 10月9日(月)（体育の日）はもえるごみの収集を行います

もえるごみの収集日が月・木曜日の自治会は、午前8時30分までに所定の集積場にごみを出してください。

清掃センターへの持ち込みもできます

**時間** 午前9時～正午

**費用** 10kgにつき50円（家庭ごみ）

※10kg未満は10kgとみなします。

※持ち込みの場合、袋の指定はありません。

※指定ごみ袋を使用している場合や、分別された資源ごみの持ち込みは無料です。

### 11月3日(金)（文化の日）は町内収集の休業日です

この日はごみの収集を行いません。もえるごみの収集日が火・金曜日の自治会は、次の収集日に出してください。

※清掃センターへの持ち込みは受け付けます。

**■** 清掃センター（環境管理課）☎33-5003

があつた時に詳しい検査を引き続き受けることができるというメリットがあります。受診を希望される人は次の内容をご確認のうえ、保健センターまでお問い合わせください。

**対象者** 50歳以上で次の要件に当てはまらない人

- 胃疾患に関連する症状のある人
- 胃疾患で受療（経過観察）中の人、胃全摘術後の人
- 明らかな出血傾向、またはその疑いのある人
- 抗血栓薬（血小板の働きを抑え血液をサラサラにする薬）を飲んでいる人
- 呼吸不全や心疾患のある人
- 収縮期血圧の極めて高い人

●喉頭などに重篤な疾患があり、内視鏡の挿入ができない人

●全身状態が悪く、胃内視鏡検査に耐えられないと判断される人

●妊娠中の人

※出血や麻酔薬によるアレルギーショックなどのリスクを伴う検査にもなりますので、対象者に制限があります。エックス線による胃がん検診（集団検診）も実施していますので、対象者に当てはまらない人はエックス線による胃がん検診をお申し込みください。

**費用** 3000円 ※70歳（平成30年

3月31日現在の年齢）以上は無料です。

**実施期間** 平成30年2月28日(水)まで

**■** 保健センター ☎33・8000

子育て・教育



早急に児童扶養手当・特別児童扶養手当の現況届などの提出を

児童扶養手当・特別児童扶養手当を受給している人は、それぞれ、毎年8月中旬に「現況届」(児童扶養手当)・9月上旬までに「所得状況届」(特別児童扶養手当)を提出していただく必要があります。この届は、手当を引き続き受給できるかどうかを確認する大切な手続きです。8月分以降の手当を受けるためにも早急に提出してください。

☎ 33・9036

☎ こども未来課子育て相談係

わいわいタイム④(宮森保育園)「おたのしみシアター」

いろいろなお話を聞いたり、保育園の給食を食べたりしてみませんか。

**日時** 10月20日(金)午前10時30分～11時45分ごろ(受付は午前10時20分から)

**場所** 宮森保育園

**内容** エプロンシアターやパネルシアターなどのお話を楽しんだ後、保育園の給食をみんなで食べます。

**対象** 平成26年4月2日～平成28年4月1日生まれのお子さんとその保護者

**定員** 8組程度(申込順)

**費用** 500円  
**☎・申込** 10月10日(火)・11日(水)(午前10時～午後4時)に、電話で宮森保育園(☎0120・783・194)へ。

親子であそぼう「芝生コンサート」

音楽に触れながら、園庭で楽しいひとときを過ごしましょう!

**日時** 10月21日(土)午前10時～10時45分ごろ終了予定(受付は午前9時50分から)

**場所** 宮古保育園園庭(雨天時は遊戯室)

**出演者** マイ・プラスト・バンド

**対象** 2歳以上のお子さんとその保護者

**定員** 20組程度(申込順)

**☎・申込** 10月12日(木)・13日(金)(午前10時～午後4時)に電話で子育て相談センター・宮古(宮古保育園内/☎0120・194・783)へ。

あそびの森 さかて③

お家の人やお友達と一緒にかわいい保育園バスに乗って周辺をドライブしたり、保育園で遊んだりして、楽しいひとときを過ごしませんか。(雨天の場合はドライブのみとなります)

**日時** 11月1日(木)午前10時から

**場所** こどもの森阪手保育園

**対象** 平成26年4月～平成28年3生まれのお子さんとその保護者

**定員** 10組(申込順)

**持ち物** 汗をふくタオル、水分補給のための飲み物など

**☎・申込** 10月10日(火)～12日(木)(午前10時～午後4時)に、こどもの森阪手保育園(☎0120・733・860)へ。

10月の納付(普通徴収分)

**納期限** 10月31日(火)

**種類** ●町県民税(第3期分)

●国民健康保険税(第4期分) ●介護保険料(第4期分) ●後期高齢者医療保険料(第4期分) ●更正などによりさかのぼって賦課された税及び保険料の上記納期限分

安全で便利な口座振替(自動払込)制度

この制度を利用すると、指定した金融機関の口座から自動的に振り替えて納付されます。納め忘れがなく、現金を持ち歩く必要もないため、安全で便利です。

利用手続きは、納期限の1カ月前までに行ってください。

※口座振替(自動払込)制度による納付の場合は、領収書は発行していません。引き落としの確認は、通帳の記帳によりお願いします。なお、車検のある軽自動車税については、「継続検査用証明書」を送付します。

☎ 税務課徴収収納係 ☎ 34-2111

ごみの分別、使用済み小型家電回収の啓発イベント

ごみの分別、使用済み小型家電回収の実施内容をよりよく知っていただくために、啓発イベントを行います。

**日程** 十六市 10月15日(日)

やどかり市 11月3日(祝)

- 行政情報
- 暮らし・環境
- 保険・年金
- 健康・福祉
- 子育て・教育
- 催し・講座
- 就職・募集
- お知らせ

## 子育て・教育



### 「出張すこやかひろば」に遊びにきてね

「すこやかひろば」から飛び出して、たくさんのおもちゃと絵本を用意し、『出張ひろば』として動き出します。

お子さん、お孫さんと一緒にお気軽に遊びに来てください。

**日時** 毎週金曜日（祝日は休み）

午前10時～午後3時

※午前10時～11時30分は年間登録制の年齢別クラス活動、午前11時30分～午後0時30分は昼食などをとっていただけます。午後0時30分から自由に遊べるように開放しています。

**場所** 九品寺自治会館 1階

（駐車スペース少しあり）

☎ NPO法人子育てすこやかサークル ☎ 35・3835

## 催し・講座



### 協明子講演会

### 「読む力は生きる力」

読書は子どもの成長に欠かせません。

インターネットやテレビなどのメディアの情報があふれかえる現代において、読書は子どもの生きる力となってくれます。なぜ、子どもにとって読書が生きる力となるのか、また、生きる力につながる質の良い本を子どもにわたすには大人は何をすればいいのか、わかりやすくお話ししていただきます。

**日時** 10月22日(日)午後2時～4時

**場所** 青垣生涯学習センター2階 研修室

**講師** 協明子さん（ノートルダム清心女子大学名誉教授）

**対象** 子どもの読書に関心のある人

**定員** 50人（申込順・参加費無料）

☎・申込 10月7日(土)午前9時30分から図書館（☎32・0262）へ。  
※月曜日、第2金曜日は休館

### 第7回親子で親しむ体力教室 田原本フェスタinフットボールセンター

サッカーボールを使って、親子参加型の体験イベントを行い、体力づくりと親子の交流を図ります。

**日程** 11月18日(土) ※予備日11月25日(土)

**時間** 1部 午前10時～正午  
2部 午後1時～3時

**場所** 県フットボールセンター  
（旧志貴高校グラウンド）

**対象** 町在住の親子（子どもは4歳児）

### 第32回国民文化祭・なら2017 第17回全国障害者芸術・文化祭なら大会 「田原本の能」



**日時**  
10月9日(祝)

午前9時から  
（受付＝午前8時30分から）

**場所**  
青垣生涯学習センター 弥生の里ホール

**内容**  
▶謡曲と箏のコラボレーション  
佐藤俊之、菊ふじ明歌

▶講話「能の五番」について  
金春流能楽師 金春穂高

▶体験 謡「野守」 金春穂高

▶講話「田原本の能」について 廣瀬季威

▶狂言「棒縛」 ▶能「野守」

☎ 田原本町実行委員会（田原本町教育委員会事務局：生涯教育課内）（☎ 32-6191 / ✉ shogai@town.tawaramoto.nara.jp）

申込不要  
入場無料

（小学3年生）

**定員** 各部50組（先着順）

**参加費** 無料

**申込方法** 10月16日(月)～27日(金)に保護者氏名・参加者氏名・住所・電話番号を記入のうえ、FAXで（二社）奈良県サッカー協会事務局（☎47・2223）へ。

☎ 県サッカー協会事務局 ☎ 47・2212（午前10時～午後5時30分）

### 第42回子どもカーニバル

町教育委員会では、町子ども会連絡協議会とともに、人間性豊かな児童の育成を目指し、友情の輪を広げるために子どもカーニバルを開催します。

**日時** 11月19日(日)午前9時～午後4時  
（受付11月8時30分から）

**場所** 中央体育館

**テーマ** みんなあつまれ!!

**対象** 町内在住の小学生

**参加費** 一人当たり100円  
（当日受付で徴収）

**持ち物** 水筒、体育館シューズ、タオル（活動しやすい服装）

☎・申込 11月3日(金)までに、生涯教育課（青垣生涯学習センター内）☎ 32・6193）へ。

### 男性の料理教室

「一度、自分で料理を作ってみよう」「料理に興味があるけれどきっかけが」



- 行政情報
- 暮らし・環境
- 保険・年金
- 健康・福祉
- 子育て・教育
- 催し・講座
- 就職・募集
- お知らせ

イベント情報

弥生の里ホール

第23回体験作文発表会

小・中学生と高校生が日ごろの生活での体験から学んだこと、感じたことなどを作文にまとめて発表します。併せて、発表作文をとおして青少年の健全育成について考えます。

お誘い合わせのうえ、多数のご参加をお願いします。

日時 **10月21日**(土)午後1時から

主催 町教育委員会、  
町青少年健全育成推進協議会

問い合わせ  
生涯教育課（青垣生涯学習センター内）  
☎ 32-6193

出店・作品展示・催し物などを通して、地域・関係機関・家族の人たちへ感謝を伝えるためのイベントです。どなたでも参加できますので、お気軽にお越しください。（雨天決行）

日時 10月21日(土)午前10時～午後2時

場所 指定障害福祉サービスらそら・地域活動支援センターまーぶる

第7回西和ふれあい祭り・萌フェスタ2017

出店・作品展示・催し物などを通して、地域・関係機関・家族の人たちへ感謝を伝えるためのイベントです。どなたでも参加できますので、お気軽にお越しください。（雨天決行）

日時 10月21日(土)午前10時～午後2時

場所 指定障害福祉サービスらそら・地域活動支援センターまーぶる

受講料 無料

● 申込 開催日の3日前までに磯城消防署救急課（☎ 33・2461）へ。

● 津島神社の秋祭り

日時 10月26日(木)午後6時～（宵宮／燈火会）、桃太郎会のポン菓子配付（なぐなり次第終了）／午後7時～（祭典）

10月27日(金)午前10時30分～（本宮）

● 鏡作神社の秋祭り

日時 10月21日(土)午後6時～

（宵宮／あかりの祭）

10月22日(日)午前10時～（本宮）

● 磯城消防署では救命講習会を実施していますので、ぜひご参加ください。

日時 10月17日(火)午前9時～正午

場所 磯城消防署

● 普通救命講習（主に成人を対象とした心肺蘇生法とAED取り扱いなどの応急手当）

● 磯城消防署では救命講習会を実施していますので、ぜひご参加ください。

日時 10月17日(火)午前9時～正午

場所 磯城消防署

● 津島神社の秋祭り

日時 10月26日(木)午後6時～（宵宮／燈火会）、桃太郎会のポン菓子配付（なぐなり次第終了）／午後7時～（祭典）

10月27日(金)午前10時30分～（本宮）

● 鏡作神社の秋祭り

日時 10月21日(土)午後6時～

（宵宮／あかりの祭）

10月22日(日)午前10時～（本宮）

● 池神社の秋祭り

日時 10月21日(土)午後3時（山車宮入）  
10月22日(日)午後3時（山車宮出）

場所 池神社（法貴寺）

田原本町公式キャラクター「タワラモトン」デザイン決定選挙を行います

投票期間 **10月12日**(木)～**11月15日**(水)

※投票は各施設の開庁時間に限りです。最終日は午後5時まで

投票場所 町役場、青垣生涯学習センター（図書館・公民館）、観光ステーション「磯城の里」など

※町内各種イベント、町内小中学校（生徒のみ）での出張選挙も予定しています。詳しくは町ホームページへ。

● 磯城消防署では救命講習会を実施していますので、ぜひご参加ください。

日時 10月31日(火)午前10時～午後1時

● 場所 田原本町福祉作業所 ☎ 33・5824（千代1221の1）

● 斑鳩町神南5の14の14

● (社福) 萌生活支援センターらそらと・ベル（永石） ☎ 0745・43・5541 / FAX 0745・70・1578

● 磯城消防署では救命講習会を実施していますので、ぜひご参加ください。

日時 10月31日(火)午前10時～午後1時

● 場所 田原本町福祉作業所 ☎ 33・5824（千代1221の1）

● 磯城消防署では救命講習会を実施していますので、ぜひご参加ください。

日時 10月17日(火)午前9時～正午

場所 磯城消防署

● 普通救命講習（主に成人を対象とした心肺蘇生法とAED取り扱いなどの応急手当）

● 津島神社の秋祭り

日時 10月26日(木)午後6時～（宵宮／燈火会）、桃太郎会のポン菓子配付（なぐなり次第終了）／午後7時～（祭典）

10月27日(金)午前10時30分～（本宮）

● 鏡作神社の秋祭り

日時 10月21日(土)午後6時～

（宵宮／あかりの祭）

10月22日(日)午前10時～（本宮）

● 池神社の秋祭り

日時 10月21日(土)午後3時（山車宮入）  
10月22日(日)午後3時（山車宮出）

場所 池神社（法貴寺）

伝統行事を見学しませんか

● 池神社の秋祭り

日時 10月21日(土)午後3時（山車宮入）  
10月22日(日)午後3時（山車宮出）

場所 池神社（法貴寺）

● 鏡作神社の秋祭り

日時 10月21日(土)午後6時～

（宵宮／あかりの祭）

10月22日(日)午前10時～（本宮）

● 津島神社の秋祭り

日時 10月26日(木)午後6時～（宵宮／燈火会）、桃太郎会のポン菓子配付（なぐなり次第終了）／午後7時～（祭典）

10月27日(金)午前10時30分～（本宮）

● 磯城消防署では救命講習会を実施していますので、ぜひご参加ください。

日時 10月17日(火)午前9時～正午

場所 磯城消防署

● 普通救命講習（主に成人を対象とした心肺蘇生法とAED取り扱いなどの応急手当）

● 津島神社の秋祭り

日時 10月26日(木)午後6時～（宵宮／燈火会）、桃太郎会のポン菓子配付（なぐなり次第終了）／午後7時～（祭典）

10月27日(金)午前10時30分～（本宮）

● 鏡作神社の秋祭り

日時 10月21日(土)午後6時～

（宵宮／あかりの祭）

10月22日(日)午前10時～（本宮）

● 池神社の秋祭り

日時 10月21日(土)午後3時（山車宮入）  
10月22日(日)午後3時（山車宮出）

場所 池神社（法貴寺）

● 磯城消防署では救命講習会を実施していますので、ぜひご参加ください。

日時 10月17日(火)午前9時～正午

場所 磯城消防署

● 普通救命講習（主に成人を対象とした心肺蘇生法とAED取り扱いなどの応急手当）

● 津島神社の秋祭り

日時 10月26日(木)午後6時～（宵宮／燈火会）、桃太郎会のポン菓子配付（なぐなり次第終了）／午後7時～（祭典）

10月27日(金)午前10時30分～（本宮）

● 鏡作神社の秋祭り

日時 10月21日(土)午後6時～

（宵宮／あかりの祭）

10月22日(日)午前10時～（本宮）

# お知らせ

町民の皆さんにお知らせしたい情報をギュッと凝縮して掲載しています。

## 就職・募集



### 第37回自衛消防隊消火競技大会 出場事業所募集

事業所の自衛消防隊の育成強化と隊員の消火技術の向上並びに迅速、的確な初期消火体制の確立を図るため、第37回自衛消防隊消火競技大会を開催します。

**日時** 11月21日(火)午前9時30分～正午

(午前9時までに集合)

※小雨決行(雨天の場合は中止)

**場所** 天理市健民運動場 P2駐車場  
**出動隊の資格** 天理・磯城・山添の各消防署管内(天理市、川西町、三宅町、田原本町、山添村)の事業所とし、各部門で1隊のエントリーとする。なお、消火バケツ操作の部門には地域の自主防災組織からの応募も可能です。

#### 競技種別・予定出場隊数

①屋内消火栓操作の部

10隊程度(1隊3人/男女を問わず)

②消火バケツ操作の部

15隊程度(1隊3人/女性のみ)

**申込受付期間** 10月2日(月)～13日(金)

**問・申込** 県広域消防組合磯城消防署

☎ 33・2461

## お知らせ



### 10月から奈良行政評価事務所は、 奈良行政監視行政相談センター に変わります

総務省では、10月に行政評価事務所の一部業務の見直しを行います。これに伴い、名称が変わります。

「行政相談」業務は、これまでと変わりません。(無料・秘密厳守)

行政に関するご相談は、次の連絡先にお電話ください。(所在地、連絡先に変更はありません)

**問** 奈良行政評価事務所

☎ 0742・24・1100

### かがやき

スポーツや文化活動などで、顕著な成績を収めた町民を紹介します。

**大会名・成績** 少林寺拳法2017年度奈良県大会・マスターズの部1位

**受賞者氏名** 西村佳孝さん(室町三)

**大会名・成績**

少林寺拳法2017年度奈良県大会・単独演武少年高学年の部2位

**受賞者氏名** 西村悠汰さん(室町三)

**大会名・成績**

少林寺拳法2017年度奈良県大会

**大会名・成績**

少林寺拳法2017年度奈良県大会

## 広く行政情報を公開

### 入札結果を公表します

総務課契約検査係 ☎ 34-2108

広く行政情報を公開し、事務事業の執行の透明性を確保する一環として、工事などの入札結果をお知らせします。

#### ■物品製造等

(単位: 円/消費税及び地方消費税込み)

落札日	担当課	件名等	場所	落札業者	予定価格	落札金額	業者数
8月7日	長寿介護課	福祉施設用交流高圧電位治療器	田原本町老人福祉センター	(株)サンオート	1,998,000	1,911,600	1
8月7日	健康福祉課	ふれあいセンター電話交換機等通信装置	為川北方115番地の6	西日本電信電話(株)	1,080,000	954,180	2
8月21日	土木管理課	29-2 交通安全施設維持工事(区画線)	田原本町全域地内	大和(株)	45,360	19,440	6
8月21日	総務課	空調機 ACU-4・5 修理業務	田原本町 890-1	南都ビルサービス(株)	1,841,400	1,512,000	7

#### ■建設工事

(単位: 円/消費税及び地方消費税込み)

落札日	担当課	工事名	場所	落札業者	予定価格	落札金額	業者数
8月1日	農政土木課	国道味間線舗装工事	味間地内	竹田建設(有)	10,389,600	9,135,720	8
8月28日	健康福祉課	ふれあいセンター空調改修工事	為川北方115番地の6地内	大和電機工業(株)	20,854,800	18,769,320	6
8月28日	生涯教育課	やすらぎ体育館 LED天井照明改修工事	金剛寺58番地の2地内	藤浪設備	4,679,640	4,210,920	6
8月29日	生涯教育課	スケートボードパーク床整備工事	平田46番地地内	山田水道設備	4,068,360	3,579,120	5
8月29日	農政土木課	金剛寺他舗装工事	金剛寺他地内	東洋建設	2,974,320	2,670,840	10
8月29日	農政土木課	九品寺他舗装工事	秦庄他地内	平井建設	2,900,880	2,542,320	10

#### ■測量・設計コンサルタント等

(単位: 円/消費税及び地方消費税込み)

落札日	担当課	業務名	場所	落札業者	予定価格	落札金額	業者数
8月21日	環境管理課	田原本町清掃工場解体工事施工監理業務委託	西竹田279番地地内	(株)日産技術コンサルタント奈良事務所	11,383,200	10,152,000	9



- 行政情報
- 暮らし・環境
- 保険・年金
- 健康・福祉
- 子育て・教育
- 催し・講座
- 就職・募集
- お知らせ

## 生活安全ニュース

### 平成 29 年全国地域安全運動 (10月11日～20日)

この運動は昭和 52 年に「全国防犯運動」として始まり、平成 7 年には「全国地域安全運動」に名称変更され毎年継続して実施されています。

#### 活動重点

- ・子どもと女性の犯罪の被害防止
- ・特殊詐欺の被害防止
- ・住宅対象侵入窃盗の被害防止

#### 10月11日は「安全安心なまちづくりの日」 全国地域安全運動奈良県民大会

皆さんもこの機会に参加し、防犯意識の高揚を図りましょう。

日時 10月7日(土)午後1時30分から  
場所 かしはら万葉ホール(橿原市)

### 夕暮れ時の交通事故防止

秋の行楽シーズン中、ドライブやツーリングを楽しまれる人も多いと思いますが、夏場に比べ暗くなる時間がかなり早まってきます。夕暮れ時の交通事故に十分注意してください。

#### 運転者の皆さん

- ・運転中に薄暗くなると実際に出ているスピードよりも遅く感じやすく、無意識にスピードが出すぎてしまいがちです。適正な速度を維持しましょう。
- ・夕暮れ時は、視界が悪くなって危険の察知が遅れてしまう傾向があります。早めにヘッドライトを点灯しましょう。
- ・上向きヘッドライトは、いち早く危険を察知できます。また、脇道などから進行してくる車や歩行者に自車の存在を知らせることもできるので、対向車や周囲の状況に合わせて上手く使いましょう。

#### 歩行者、自転車利用の皆さん

- ・薄暗い夕暮れ時から夜間にかけては車の運転者から歩行者が見えにくい状態になってしまうので、明るい色彩の服装を着用し、反射材を効果的に活用しましょう。
- ・遠回りになったとしても、信号機や横断歩道が設置されている交差点を渡りましょう。
- ・自転車を利用のときは、ライトの点灯や反射材を効果的に活用し、周囲の車などに自分の存在を早めに知らせましょう。

☎ 天理警察署 ☎ 0743-62-0110

10月1日から「赤い羽根共同募金運動」が全国一斉に行われます。皆さんからお寄せいただいた募金は、町社会福祉協議会が実施する福祉事業に使われています。また、大規模な災害が起こった際は災害ボランティア活動支援など、被災



### 10月1日から赤い羽根共同募金運動が始まります

会・単独演武中学生の部3位  
受賞者氏名 西村康汰さん(室町三) 大会名・成績 第5回橿原キッズチャレンジアクアスロン・1位  
受賞者氏名 前田結太さん(八条)

累計金額：1443万1309円  
うち、平成29年4月～8月分：1万5356円

#### 平成29年東日本大震災義援金

町共同募金委員会(町社会福祉協議会内) ☎ 34・2118

地を応援するためにも使われます。皆さんのご理解とご協力をよろしくお願いします。  
※赤い羽根共同募金運動の詳細などは、町社会福祉協議会発行の「よろこび98号」をご覧ください。  
※昨年町で共同募金を活用し、実施した事業内容や金額についての詳細は、赤い羽根ホームページ(www.akihane.or.jp)をご覧ください。

累計金額(8月末) 51万3716円  
受付 平成30年3月30日(金)まで  
町共同募金委員会(町社会福祉協議会内)

#### 町共同募金委員会

健康福祉課社会福祉係 ☎ 34・2098

累計金額(8月末) 92万1915円  
うち、平成29年4月～8月分：1万1930円

#### 平成29年熊本地震災害義援金

受付 平成30年3月30日(金)まで  
健康福祉課社会福祉係 ☎ 34・2098

累計金額(8月末) 29万6900円  
受付 平成29年12月28日(木)まで  
健康福祉課社会福祉係 ☎ 34・2098

#### 善意銀行(8月分)

皆さんからの善意は福祉の増進のために使われます。  
◇社協ファミリーまつり売上金：29万6900円  
◇匿名：20000円  
田原本町善意銀行(町社会福祉協議会内) ☎ 34・2118

#### 平成29年7月5日からの大雨災害に伴う義援金

累計金額(8月末) 13万4000円  
受付 平成29年12月28日(木)まで  
健康福祉課社会福祉係 ☎ 34・2098